



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

60. vuosikerta

21. huhtikuuta 2017

Sisältö

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2017/C 127/01	Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen – Tapaukset, joita komissio ei vastusta ⁽¹⁾	1
2017/C 127/02	Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen – Tapaukset, joita komissio ei vastusta ⁽²⁾	4

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.
⁽²⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvia tuotteita lukuun ottamatta.

II

(Tiedonannot)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

**Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisen valtiontuen
hyväksyminen****Tapaukset, joita komissio ei vastusta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2017/C 127/01)

Päätöksen tekopäivä	24.11.2016	
Tuen numero	SA.43414 (2016/N)	
Jäsenvaltio	Romania	
Alue	—	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Închiderea unor mine de cărbune în România	
Oikeusperusta	—	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	Complexul Energetic Hunedoara SA
Tarkoitus	Sulkemistuki	
Tuen muoto	Avustus/Korkotuki	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: RON 447,862 (miljoonaa)	
Tuen intensiteetti	%	
Kesto	01.11.2016 – 31.12.2024	
Toimiala	KAIVOSTOIMINTA JA LOUHINTA	

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Ministerul Energiei Splaiul Independenței 202E, București, Romania
Muita tietoja	—

Päätöksen koko teksti, josta on poistettu luottamukselliset tiedot, on saatavissa todistusvoimaisella kielellä Internet-osoitteesta:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Päätöksen tekopäivä	05.10.2016	
Tuen numero	SA.46066 (2016/N)	
Jäsenvaltio	Kroatia	
Alue	—	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Resolution scheme for small credit institutions with total assets below EUR 1,5 billion	
Oikeusperusta	Croatian Resolution Act for credit institutions and investment companies (ZOSI)	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Vakavien taloushäiriöiden korjaaminen	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	—	
Tuen intensiteetti	Toimenpide ei ole tukea	
Kesto	—	
Toimiala	Rahoituspalvelut (pl. vakuutus- ja eläkevakuutustoiminta)	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	STATE AGENCY FOR DEPOSIT INSURANCE AND BANK REHABILITATION (DAB) Jurišićeva 1/II, 10000 Zagreb, Croatia	
Muita tietoja	—	

Päätöksen koko teksti, josta on poistettu luottamukselliset tiedot, on saatavissa todistusvoimaisella kielellä Internet-osoitteesta:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Päätöksen tekopäivä	17.03.2017
Tuen numero	SA.47351 (2017/N)

Jäsenvaltio	Yhdistynyt kuningaskunta	
Alue	SCOTLAND	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Prolongation of the State aid Scheme SA.43564 "Scottish Green Bus Fund"	
Oikeusperusta	Section 5 of the Science and Technology Act 1965	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Ympäristönsuojelu	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: GBP 3 (miljoonaa) Vuotuinen talousarvio: GBP 3 (miljoonaa)	
Tuen intensiteetti	80 %	
Kesto	saakka 31.12.2018	
Toimiala	Muualla luokittelematon maaliikenteen henkilöliikenne	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Tom Davy Transport Scotland, Area 2D North, Victoria Quay, The Shore, Edinburgh, EH66QQ, Scotland.	
Muita tietoja	—	

Päätöksen koko teksti, josta on poistettu luottamukselliset tiedot, on saatavissa todistusvoimaisella kielellä Internet-osoitteesta:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisen valtiontuen hyväksyminen

Tapaukset, joita komissio ei vastusta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvia tuotteita lukuun ottamatta)

(2017/C 127/02)

Päätöksen tekopäivä	09.03.2017	
Tuen numero	SA.46096 (2016/N)	
Jäsenvaltio	Italia	
Alue	LOMBARDIA	Yhdistelmäalue
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	MISURE FORESTALI	
Oikeusperusta	Disposizioni attuative quadro "misure forestali"	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Metsitykseen ja puustoisien maan muodostamiseen tarkoitettu tuki, Metsäpaloista, luonnonmullistuksista, luonnonmullistukseen rinnastettavista epäsuotuisista sääoloista, muunlaisista epäsuotuisista sääoloista, kasvintuhoojista ja muista katastrofeista metsille aiheutuvien vahinkojen ennaltaehkäisyyn ja korjaamiseen tarkoitettu tuki, Tuki investointeihin, joilla parannetaan metsäekosysteemien häiriönsietokykyä ja ympäristöarvoa, Metsätalouden kehittämiseen, uudenaikaistamiseen tai mukauttamiseen liittyvään infrastruktuuriin tehtäviin investointeihin tarkoitettu tuki, Metsätalouden tuottajaryhmien ja -organisaatioiden perustamistuki	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: EUR 6 (miljoonaa)	
Tuen intensiteetti	100 %	
Kesto	saakka 31.12.2020	
Toimiala	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Regione Lombardia D.G. Agricoltura piazza Città di Lombardia 1 Milano cap 20124	
Muita tietoja	—	

Päätöksen koko teksti, josta on poistettu luottamukselliset tiedot, on saatavissa todistusvoimaisella kielellä Internet-osoitteesta:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Päätöksen tekopäivä	22.02.2017
Tuen numero	SA.46326 (2016/N)

Jäsenvaltio	Italia	
Alue	TRENTO	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Approvazione dei criteri e delle modalità attuative per la concessione di contributi relativamente a investimenti materiali o immateriali nelle aziende agricole attive nella produzione agricola primaria – articolo 42 "Agevolazioni per la zootecnia" della Legge provinciale 28 marzo 2003, n. 4 (Legge provinciale in materia di agricoltura) nell'ambito dell'avicoltura.	
Oikeusperusta	Legge provinciale 28 marzo 2003, n. 4 – art. 42 "Agevolazioni per la zootecnia"; deliberazione della giunta provinciale n. 1337 del 5/8/2016 (come modificata)	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Maatiloilla tehtäviin maatalouden alkutuotantoon liittyviin aineellisiin ja aineettomiin investointeihin tarkoitettu tuki	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: EUR 3 (miljoonaa)	
Tuen intensiteetti	40 %	
Kesto	saakka 31.12.2020	
Toimiala	Kaikki tukikelpoiset toimialat	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO – SERVIZIO AGRICOLTURA VIA TRENER 3, – 38121 TRENTO	
Muita tietoja	—	

Päätöksen koko teksti, josta on poistettu luottamukselliset tiedot, on saatavissa todistusvoimaisella kielellä Internet-osoitteesta:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Päätöksen tekopäivä	27.02.2017	
Tuen numero	SA.47138 (2016/N)	
Jäsenvaltio	Saksa	
Alue	DEUTSCHLAND	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Bund: Gemeinschaftsaufgabe "Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)" – Förderbereich Forsten	
Oikeusperusta	Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe "Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes" (GAK) - Förderbereich Forsten	

Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Metsitykseen ja puustoisien maan muodostamiseen tarkoitettu tuki, Tuki investointeihin, joilla parannetaan metsäekosysteemien häiriönsietokykyä ja ympäristöarvoa	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	—	
Tuen intensiteetti	100 %	
Kesto	saakka 31.12.2020	
Toimiala	Metsänhoito	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Zuständige Behörden der Länder	
Muita tietoja	—	

Päätöksen koko teksti, josta on poistettu luottamukselliset tiedot, on saatavissa todistusvoimaisella kielellä Internet-osoitteesta:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Päätöksen tekopäivä	03.03.2017	
Tuen numero	SA.47231 (2017/N)	
Jäsenvaltio	Saksa	
Alue	SACHSEN	—
Nimike (ja/tai tuensaajayrityksen nimi)	Sachsen: Richtlinie Stilllegung Milchproduktion	
Oikeusperusta	Sachsen: Richtlinie Stilllegung Milchproduktion	
Toimenpidetyyppi	Ohjelma	—
Tarkoitus	Tuki kapasiteetin poistamiseen muista syistä	
Tuen muoto	Suora avustus	
Talousarvio	Kokonaistalousarvio: EUR 3,5 (miljoonaa) Vuotuinen talousarvio: EUR 1,75 (miljoonaa)	
Tuen intensiteetti	80 %	
Kesto	saakka 31.12.2018	

Toimiala	MAATALOUS; METSÄTALOUS JA KALATALOUS
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Sächsische Aufbaubank – Förderbank - Pirnaische Straße 9
Muita tietoja	—

Päätöksen koko teksti, josta on poistettu luottamukselliset tiedot, on saatavissa todistusvoimaisella kielellä Internet-osoitteesta:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI